

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 509/2007 НА СЪВЕТА

от 7 май 2007 година

за съставяне на многогодишен план за устойчива експлоатация на запаса от морски език в
Западния Ламанш

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Неотдавнашната научна препоръка от Международния съвет за изследване на морето (ICES) сочи, че запасът от морски език в участък VIIe на ICES има нива на причинена от риболовни дейности смъртност, които са намалили количествата на възрастните индивиди в морето до такава степен, че тези запаси не биха могли да се възобновят чрез репродукция, и следователно запасите са застрашени от рязко намаляване.
- (2) Необходимо е да се вземат мерки за съставяне на многогодишен план за управление на риболова на запасите от морски език в Западния Ламанш.
- (3) Целта на плана е да гарантира такава експлоатация на запасите от морски език в Западния Ламанш, която да осигурява устойчиви икономически, екологични и социални условия.
- (4) Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството ⁽²⁾ изисква, *inter alia*, за постигането на тази цел Общността да прилага подход на предпазливост, когато предприема мерки за защита и опазване на запаса, да осигури устойчивата му експлоатация и да намали до минимум въздействието на риболова върху морските екосистеми. При управлението на риболова Общността се стреми към прогресивно прилагане на подход, ориентиран към опазване на екосистемата, и допринася за ефикасните риболовни дейности в рамките на икономически жизнеспособна и конкурентна риболовна промишленост, която осигурява добър стандарт на живот и взема под внимание интереса на потребителите.
- (5) За да се постигне тази цел, запасът от морски език в Западния Ламанш трябва да се поддържа в безопасни биологични граници чрез намаляване на нивата на смъртност, причинена от риболовни дейности, и да се управлява по такъв начин, че да се поддържа целият репродуктивен капацитет на запаса и да се осигури висок добив в дългосрочен план.
- (6) Научният, технически и икономически комитет по рибарство посочи, че смъртност при риболовни дейности, възлизаща на 0,27, е съвместима с осигуряването на висок добив в дългосрочен план и постигането на нисък риск от изчерпване на продуктивния потенциал на запаса.
- (7) Подобен контрол на нивата на причинена от риболовни дейности смъртност може да се постигне чрез създаването на подходящ метод за установяване на нивото на Общия допустим улов (ТАС), както и на система, по която риболовните усилия относно тези запаси да се ограничават до нива, при които превишаването на ТАС е малко вероятно.
- (8) Необходимо е да се включат контролни мерки в допълнение към мерките, предвидени в Регламент (ЕО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика по рибарството ⁽³⁾, за да се осигури съответствие с мерките, предвидени в настоящия регламент.
- (9) По време на първия етап през 2007, 2008 и 2009 г. многогодишният план трябва да се разглежда като план за възстановяване, а впоследствие като план за управление по смисъла на членове 5 и 6 от Регламент (ЕО) № 2371/2002,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ПРЕДМЕТ И ЦЕЛИ

Член 1

Предмет

1. Настоящият регламент установява многогодишен план за устойчива експлоатация на запаса от морски език в Западния Ламанш (наричан по-долу „морски език в Западния Ламанш“).

⁽¹⁾ ОВ С 33 Е, 9.2.2006 г., стр. 495.

⁽²⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

⁽³⁾ ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1967/2006 (ОВ L 409, 30.12.2006 г., стр. 11).

2. За целите на настоящия регламент „Западен Ламанш“ означава морската зона, очертана от Международния съвет за изследване на морето (ICES) като участък VIIe.

Член 2

Цел

1. Многогодишният план осигурява устойчивата експлоатация на запаса от морски език в Западния Ламанш.

2. Тази цел се осъществява чрез постигане и поддържане на причинената от риболов смъртност на запаса на ниво 0,27 при съответните възрастови групи.

ГЛАВА II

ОБЩ ДОПУСТИМ УЛОВ

Член 3

Процедура за установяване на Общ допустим улов

1. За годините 2007, 2008 и 2009 Съветът взема решение всяка година с квалифицирано мнозинство въз основа на предложение от Комисията относно Общия допустим улов (ТАС) за морски език в Западния Ламанш на ниво на риболов, което, според оценката на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (STECF), съответства на по-високото от следните нива:

а) ниво на ТАС, при прилагането на което ще се постигне намаляване на нивото на причинената от риболов смъртност с 20 % през 2007 г. в сравнение със средното ниво на причинената от риболов смъртност през годините 2003, 2004 и 2005, в съответствие с най-скорошната оценка на STECF;

б) ниво на ТАС, при прилагането на което ще се постигне причинената от риболов смъртност, определена в член 2, параграф 2.

2. За годините 2010, 2011 и 2012 Съветът взема решение всяка година с квалифицирано мнозинство въз основа на предложение от Комисията относно ТАС за морски език в Западния Ламанш на ниво на риболов, което, според научната оценка, извършена от STECF, съответства на по-високото от следните нива:

а) ниво на ТАС, при прилагането на което ще се постигне намаляване на нивото на причинената от риболов смъртност с 15 % през 2010 г. в сравнение със средно ниво на причинената от риболов смъртност през годините 2007, 2008 и 2009, в съответствие с най-скорошната оценка на STECF;

б) ниво на ТАС, при прилагането на което ще се постигне причинената от риболов смъртност, определена в член 2, параграф 2.

3. За 2013 г. и следващите години Съветът взема решение всяка година с квалифицирано мнозинство въз основа на предложение от Комисията относно ТАС за морски език в Западния Ламанш на ниво на риболов, което, според научната оценка, извършена от STECF, ще доведе до постигане на причинената от риболов смъртност, определена в член 2, параграф 2.

4. Независимо от параграф 3, ако STECF предостави информация, че нивото на причинената от риболов смъртност, определено в член 2, параграф 2, не е било постигнато до 31 декември 2012 г., параграф 2 се прилага *mutatis mutandis* за 2013, 2014 и 2015 години, а параграф 3 се прилага *mutatis mutandis* от 2016 г. нататък.

Член 4

Ограничения относно промяната в ТАС

От първата година на прилагане на настоящия регламент са в сила следните правила:

а) когато прилагането на член 3 би довело до ТАС, превишаващ ТАС от предходната година с повече от 15 %, Съветът приема ТАС, който не превишава с повече от 15 % ТАС за тази година;

б) когато прилагането на член 3 би довело до ТАС, който е по-малък с повече 15 % от ТАС за предходната година, Съветът приема ТАС, който не е по-малък с повече от 15 % от ТАС за тази година.

ГЛАВА III

ОГРАНИЧАВАНЕ НА РИБОЛОВНОТО УСИЛИЕ

Член 5

Ограничаване на усилията

1. Нивата на ТАС, предвидени в глава II, се допълват от система за ограничаване на риболовното усилие на база на географска зона и набор от риболовни съоръжения и свързаните условия за използване на възможностите за риболов, посочени в приложение IIв към Регламент (ЕО) № 41/2006 на Съвета от 21 декември 2006 г. за определяне на риболовните възможности през 2007 г. и съответните условия по отношение на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими във водите на Общността и по отношение на корабите на Общността във води, за които се изискват ограничения върху улова ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 15, 20.1.2007 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 444/2007 на Комисията (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 22).

2. Съветът решава с квалифицирано мнозинство, въз основа на предложение от Комисията, относно максималния брой дни в открито море, налични за съдове, намиращи се в Западния Ламанш и разгръщащи „бим“ трални мрежи с размер на окото, равен на или по-голям от 80 mm, и за съдове в Западния Ламанш, разгръщащи статични мрежи с размер на окото равен на или по-малък от 220 mm.

3. Максималният брой дни в открито море, посочен в параграф 2, се променя в същото съотношение като промяната в причинената от риболов смъртност, предвидена в член 3.

4. Независимо от параграф 3 нивото на риболовното усилие, което трябва да се определи за всяка от годините 2008 и 2009, се запазва на нивото, определено за 2007 г.

ГЛАВА IV

МОНИТОРИНГ, ИНСПЕКЦИЯ И НАБЛЮДЕНИЕ

Член 6

Граница на допустимото отклонение

Чрез дерогация от член 5, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2807/83 на Комисията от 22 септември 1983 г. относно установяване на подробни правила за вписване на информация за улова на риба от държавите-членки⁽¹⁾, разрешената граница на допустимо отклонение в пресметнатите количества в килограми живо тегло морски език в Западния Ламанш, задържани на борда на корабите, е 8 % от цифрата, вписана в корабния дневник. Ако не са предвидени коефициенти на преобразуване в законодателството на Общността, се прилага коефициентът на преобразуване, приет от държавата-членка, под чийто флаг плава корабът.

Член 7

Предварително нотифициране

Капитанът на риболовен съд от Общността, който е ловувал в Западния Ламанш, или негов представител, който желае да претоварва количество морски език, задържано на борда, или да разтоварва количество от морски език в пристанище или на място на сушата в държава извън Общността, осигурява на компетентните органи на държавата-членка, под чийто флаг плава корабът, следната информация най-малко 24 часа преди претоварването или разтоварването в държава извън Общността:

- а) името на пристанището или мястото на разтоварване;
- б) очакваното време на пристигане в това пристанище или място на разтоварване;
- в) количествата в килограми живо тегло на всички видове, от които са задържани на борда повече от 50 kg.

⁽¹⁾ ОВ L 276, 10.10.1983 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1804/2005 (ОВ L 290, 4.11.2005 г., стр. 10).

Член 8

Отделно събиране на морски език

1. Забранява се задържането на борда на риболовен съд на Общността на каквото и да е количество от морски език, смесено с каквито и да било други видове морски организми в един контейнер.

2. Капитаните на риболовните съдове на Общността оказват на инспекторите от държавите-членки съдействие, което да даде възможност да се направи кръстосана проверка на декларирания в корабния дневник количества и улова на морски език, задържан на борд.

Член 9

Транспорт на морски език

1. Компетентните органи на държава-членка могат да изискат всяко превишаващо 300 kg количество морски език, уловено в Западния Ламанш и разтоварено за първи път в тази държава-членка, да се претегли в присъствието на контролни лица преди транспортирането му от пристанището на първо разтоварване до друго място.

2. Чрез дерогация от член 13 от Регламент (ЕИО) № 2847/93 количествата морски език, превишаващи 300 kg и транспортирани до места, различни от мястото на разтоварване на сушата или мястото на внос, се придружават от копие на една от декларациите, предвидени в член 8, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2847/93, свързани с транспортираните количества морски език. Освобождаването от това задължение, предвидено в член 13, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕИО) № 2847/93, не се прилага.

Член 10

Специална програма за мониторинг

Чрез дерогация от член 34в, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2847/93 специалната програма за мониторинг на запасите на морски език може да продължи повече от две години.

ГЛАВА V

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 11

Оценка на мерките за управление

Комисията се обръща към STECF за научни препоръки относно темпа на напредък в посока изпълнение на целите на плана за управление през третата година от прилагането на настоящия регламент и след това през всяка трета година от прилагането на настоящия регламент.

Когато е уместно, Комисията предлага съответни мерки и Съветът взема решение с квалифицирано мнозинство относно алтернативните мерки за постигане на целта, посочена в член 2. По-специално, Съветът може да промени процента на причинената от риболов смъртност, определен в член 2, параграф 2, с квалифицирано мнозинство, въз основа на предложение на Комисията и след консултации с Европейския парламент.

Член 12

Специални обстоятелства

Ако STECF съобщи, че количеството хвърлящ хайвер запас на морски език от Западния Ламанш страда от намален репродуктивен капацитет, Съветът решава с квалифицирано мнозинство, въз основа на предложение от Комисията, относно ТАС, който е по-нисък от предвидения в членове 3 и 4, и относно мерки за контролиране на риболовното усилие, различни от предвидените в член 5.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 7 май 2007 година.

Член 13

Европейски фонд за рибарство

В съответствие с член 3, параграф 1 многогодишният план се счита за план за възстановяване по смисъла на член 5 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 за годините 2007, 2008 и 2009 и за целите на член 21, буква а), i) от Регламент (ЕО) № 1198/2006 ⁽¹⁾. Впоследствие многогодишният план се счита за план за управление по смисъла на член 6 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 и за целите на член 21, буква а), iv) от Регламент (ЕО) № 1198/2006.

Член 14

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

За Съвета
Председател
H. SEEHOFFER

⁽¹⁾ ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1.